



NAVODILA ZA UPORABO

60 W spajkalnik Toolcraft MD-60

Kataloška št.: 23 09 668



Kazalo

Predvidena uporaba	2
Vsebina paketa	2
Aktualna navodila za uporabo	3
Razlaga simbolov	3
Varnostni napotki	3
a) Pomembni varnostni napotki	3
b) Splošni napotki	3
c) Električni priključek	4
d) Uporaba	4
e) Varnost pri delu	5
Držalo za spajkalnik	5
Čiščenje in vzdrževanje	6
Odstranjevanje	6
Tehnični podatki	6
Garancijski list	7
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti	8
Izvirna izjava EU o skladnosti	9

Predvidena uporaba

Ta izdelek je spajkalnik. Za večjo varnost pri uporabi je izdelek opremljen z ozemljenim električnim kablom. Izdelku je poleg tega priloženo stojalo za odlaganje, v katerem lahko varno shranite spajkalnik. Izdelek je primeren izključno za uporabo v zaprtih prostorih. Torej ga ne uporabljajte na prostem. Obvezno je treba preprečiti stik z vlago.

Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti predelava in/ali spreminjanje izdelka nista dovoljena. Če boste izdelek uporabljali v namene, ki niso v skladu z zgoraj opisanimi, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko poleg tega vodi do nevarnosti kot so kratek stik, požar ali električni udar. Natančno preberite navodila za uporabo in jih dobro shranite. Izdelek lahko predate v uporabo tretji osebi samo skupaj s temi navodili za uporabo.

Ta izdelek izpolnjuje zakonske državne in evropske zahteve. Vsa imena podjetij in poimenovanja izdelkov v teh navodilih za uporabo so blagovne znamke svojih lastnikov. Vse pravice pridržane.

Vsebina paketa

- Spajkalnik
- Stojalo za odlaganje
- Navodila za uporabo

Aktualna navodila za uporabo

Aktualna navodila za uporabo si lahko prenesete z naše spletne strani www.conrad.com/downloads ali pa skenirate QR-kodo, ki jo vidite desno. Upoštevajte napotke na spletni strani.



Razlaga simbolov



Simbol s strelo v trikotniku se uporablja, če je lahko ogroženo vaše zdravje, na primer zaradi električnega udara.



Simbol s klicajem v trikotniku opozarja na pomembne napotke v teh navodilih za uporabo, ki jih je obvezno treba upoštevati.

Varnostni napotki



Pozorno preberite navodila za uporabo in upoštevajte predvsem varnostne napotke. Če ne boste upoštevali varnostnih napotkov in informacij za pravilno uporabo v teh navodilih za uporabo, ne prevzemamo odgovornosti za morebitne telesne poškodbe ali materialno škodo, ki bi iz tega lahko sledile. Poleg tega v takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

a) Pomembni varnostni napotki

- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne bodo igrali z napravo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.

b) Splošni napotki

- Izdelek ni igrača. Poskrbite za to, da se ne bo nahajal v bližini otrok in domačih živali.
- Embalaža naj ne leži po stanovanju. Vašim otrokom je lahko nevarna igrača.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlažnostjo, mokroto, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

- Ko varna uporaba naprave več ni možna, jo nehaite uporabljati in jo zavarujte pred nenamerno uporabo. Varna uporaba naprave več ni možna, ko opazite naslednje:
 - vidne poškodbe na napravi,
 - naprava več ne deluje pravilno,
 - naprava je bila dalj časa shranjena pod neugodnimi pogoji okolice ali
 - je bila izpostavljena znatnim obremenitvam pri prevozu.
- Z izdelkom vedno ravnajte pazljivo. Sunki, udarci ali že padec z majhne višine lahko poškodujejo izdelek.
- V primeru dvomov o delovanju, varnosti ali priključitvi naprave, se obrnite na strokovnjaka.
- Vzdrževalna dela, prilagoditve in popravila lahko izvajajo izključno strokovnjaki oziroma specializirane delavnice.
- Če imate še dodatna vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, prosimo, da se obrnete na našo servisno službo ali drugo strokovno osebje.

c) Električni priključek

- Električna vtičnica se mora nahajati v bližini naprave in mora biti enostavno dostopna.
- Ko električni vtič vlečete iz električne vtičnice, nikoli ne vlecite za električni kabel. Električni vtič ločite od električne vtičnice, tako da ga držite na ustreznih prijemalnih površinah.
- V primeru nevihte iz varnostnih razlogov napravo vedno ločite od električne vtičnice.
- Pazite, da električnega kabla ne boste mečkali, prepogibali, poškodovali na ostrih robovih ali ga kako drugače mehansko obremenili. Preprečite prekomerno termično obremenitev električnega kabla, ki ga lahko povzročita huda vročina ali mraz. Kabla prav tako ne spreminjajte. Če tega ne boste upoštevali, lahko pride do poškodb električnega kabla. Poškodovan električni kabel lahko vodi do življenjsko nevarnega električnega udara.
- Če opazite, da je električni kabel poškodovan, se ga ne dotikajte. Najprej prekinite napajanje ustrezne električne vtičnice (na primer prek ustrezne avtomatske varovalke), nato pa previdno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice. Če je električni kabel poškodovan, izdelka ne uporabljajte.
- Za preprečitev nevarnosti lahko poškodovane električne kable zamenja samo proizvajalec, serviser, ki ga je pooblastil proizvajalec, ali podobno usposobljena oseba.
- Električnega vtiča se nikakor ne dotikajte in ga priključujte z mokrimi rokami.
- Kable vedno položite tako, da se čeznje ne bo mogel nihče spotakniti ali se zaplesti vanje. Obstaja nevarnost telesnih poškodb.

d) Uporaba

- Med delovanjem se nikoli ne dotikajte zaščitnega cilindra ali konice spajkalnika. Obstaja morebitna nevarnost opeklin!
- Spajkalnika nikoli ne uporabljajte za segrevanje tekočin.

- Nikoli ne spajkajte na komponentah ali na elementih, ki so pod napetostjo. Pred tem vedno izključite napajanje.
- Na spajkalnik ne odlagajte predmetov in nanj ne pritrjujte tujkov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Pri dotikanju ali pri spajkanju kondenzatorjev (ali podobnih komponent) ali z njimi povezanih vodnikov/kablov lahko pride do življenjsko nevarnega električnega udara. Kondenzatorji so lahko pod napetostjo še več ur zatem, ko ste napajanje.
- Spajkajte le na nevnetljivih površinah. Sosednje materiale zaščitite pred škodo zaradi delovanja vročine.
- Pri neupoštevanju obstaja nevarnost požara in eksplozije! Obvezno se izognite uporabi izdelka v neposredni bližini eksplozivnih ali gorljivih snovi.



Med odmori ali ko izdelka ne uporabljate, mora biti spajkalnik vedno izklopljen in odložen v stojalo za odlaganje.

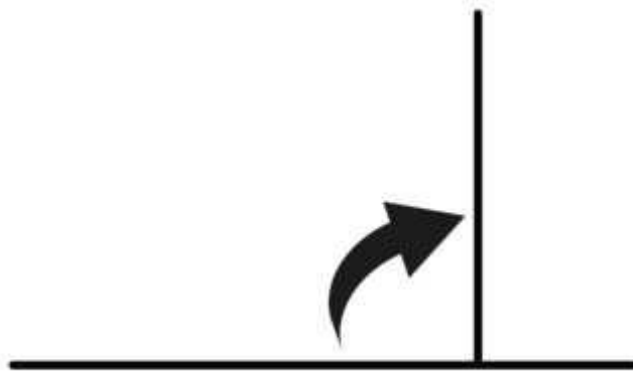
e) Varnost pri delu

- Delajte samo takrat, ko je delovno mesto dovolj osvetljeno.
- Poskrbite za zadostno zračenje med spajkanjem. Hlapi spajk in talila so lahko zdravju škodljivi.
- Po delu s spajko si temeljito umijte roke. To velja predvsem pri uporabi spajke z vsebnostjo svinca.
- Spajke ne vnašajte v usta. Med spajkanjem ne jejte ali pijte.
- Med spajkanjem vedno nosite ustrezna zaščitna oblačila in zaščitna očala. Tekoča spajka in brizgljaji spajke lahko privedejo do hudih opeklin ali poškodb oči.
- V obrtnih obratih je treba upoštevati predpise za preprečevanje nesreč za električne naprave in obratna sredstva Sindikata obrtnih delavcev.

Držalo za spajkalnik



Ker se lahko kovina v primeru premočne obremenitve zlomi, stojala za odlaganje ne smete premočno upogibati ali ga prepogosto nastavljati po višini.



Čiščenje in vzdrževanje

- Poskrbite za to, da je spajkalna konica pred izklopom naprave ali če je dalj časa ne nameravate uporabljati, vedno zadostno pokositrana.
- Spajkalne konice v nobenem primeru ne smete čistiti z grobimi, abrazivnimi materiali, na primer s takšnimi, iz katerih so izdelane pile.
- Če se na spajkalni konici tvori oksid, potem jo rahlo zdrgnite z brusnim papirjem, jo obrišite do čistega in jo takoj spet segrejte. Nato konico pokositrajte, da preprečite ponovno oksidacijo omočene površine.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, alkohola ali drugih kemičnih topil, saj lahko ta sredstva povzročijo škodo na ohišju in vodijo do napačnega delovanja izdelka.

Odstranjevanje



Odslužene elektronske naprave vsebujejo reciklažne materiale in ne sodijo med gospodinjske odpadke. Izdelek ob koncu njegove življenjske dobe odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določili. S tem boste izpolnili svoje državljanske dolžnosti in prispevali k varstvu okolja.

Tehnični podatki

Vhodna napetost	230 V/AC, 50 Hz
Moč	60 W
Čas segrevanja	5-10 minut
Pogoji za delovanje zraka	+15 do +40 °C, 0-90 % relativna vlažnost (brez kondenzacije)
Pogoji za shranjevanje zraka	+15 do +80 °C, 0-90 % relativna vlažnost (brez kondenzacije)

Proizvajalec:

Conrad Electronic SE
Klaus-Conrad-Straße 1
92240 Hirschau
Nemčija



GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **60 W spajkalnik Toolcraft MD-60**
Kat. št.: **23 09 668**

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

na lastno odgovornost izjavlja, da je/so izdelek/izdelki

Št. izdelka	Opis	Št. modela
2309669	100 W spajkalnik TOOLCRAFT	MD-100
2309668	60 W spajkalnik TOOLCRAFT	MD-60
2309667	30 W spajkalnik TOOLCRAFT	MD-30
2309666	15 W spajkalnik TOOLCRAFT	MD-15

v skladu z naslednjimi direktivami, standardi in/ali uredbami.

Odgovorno podjetje za Evropo:

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

Direktiva LVD 2014/35/EU

ES 60335-2-45:2002/A2:2012

ES 60335-1:2012/A11:2014

ES 62233:2008

Direktiva EMC 2014/30/EU

ES 55014-1:2006/A2:2011

ES 55014-1:2017

ES 55014-2:2015

ES 61000-3-2:2014

ES 61000-3-3:2013

Direktiva RoHS 2011/65/EU + 2015/863/EU

Oznaka CE na izdelku



Hong Kong, 20.12.2021

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

G. Hindratno Setiadharna
Vodja zagotavljanja kakovosti
Pooblaščen predstavnik proizvajalca

Izvirna izjava EU o skladnosti

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY**

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

**Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)**

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
2309669	TOOLCRAFT 100W Soldering Iron	MD-1007
2309668	TOOLCRAFT 60W Soldering Iron	MD-60
2309667	TOOLCRAFT 30W Soldering Iron	MD-30
2309666	TOOLCRAFT 15W Soldering Iron	MD-15

**konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.**

**Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau**

LVD Richtlinie 2014/35/EU / LVD directive 2014/35/EU

EN 60335-2-45:2002/A2:2012
EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 62233:2008

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

**RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU +
2015/863/EU**

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 20.12.2021

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharma
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer